

DADES	
Públic destinatari:	CM1 i CM2

** Instructions en langue française: texte en bleu*

1. DADES PEDAGÒGIQUES

* Nom de la sessió: **CONÈIXER UN CANTAUTOR NORD-CATALÀ JORDI BARRE I UNA DE LES SEVES CANÇONS: «PARLEM CATALÀ» (LLETRA DEL POETA NORD-CATALÀ JOAN CAYROL)**

L'alumne serà capaç de: Conèixer els punts més importants de la biografia del cantautor Jordi Barre i parlar d'una de les seves cançons.

Expressar-ho a l'oral i escriure frases simples a partir del vocabulari donat.

Activitat:

1) VISUALITZAR L'ENLLAC DE LA CANÇÓ I POEMA "PARLEM CATALÀ"

<https://www.bing.com/videos/search?q=paroles+chanson+parlem+catala+payrol&docid=608049905699719261&mid=56489C8BB6B4BFC2177856489C8BB6B4BFC21778&view=detail&FORM=VIRE>

Tornada cançó:

Parlem Català - Lletra del poeta Joan Cayrol
i música del cantautor Jordi Barre.

*Nosaltres aquí parlem català
parlem català és la nostra llengua
parlem català és la nostra vida
és el nostre ésser, és el nostre pa

** Nosaltres parlem català a totes les comarques nord-catalanes excepte en una, sabeu quina comarca és la que no se parla català?*

→ **Animeu-vos i enregistreu-vos cantant la tornada de la cançó i envieu el vostre vídeo a aplec@aplec.cat**

Acte de parla: Fixa't en el títol de la cançó: “**Nosaltres, aquí, parlem català**”. En català, per expressar allò que hom pensa mitjançant el llenguatge articulat utilitzem el verb «parlar»:

«Parlem» és el verb PARLAR . Ex : Sé (=je sais) parlar català

+Info: → Aprenem el verb PARLAR en present d'indicatiu

Mode indicatiu

Temps Present

Recordem que en català el pronom subjecte només s'utilitza per insistir, és per això que ho escrivim entre parèntesis)

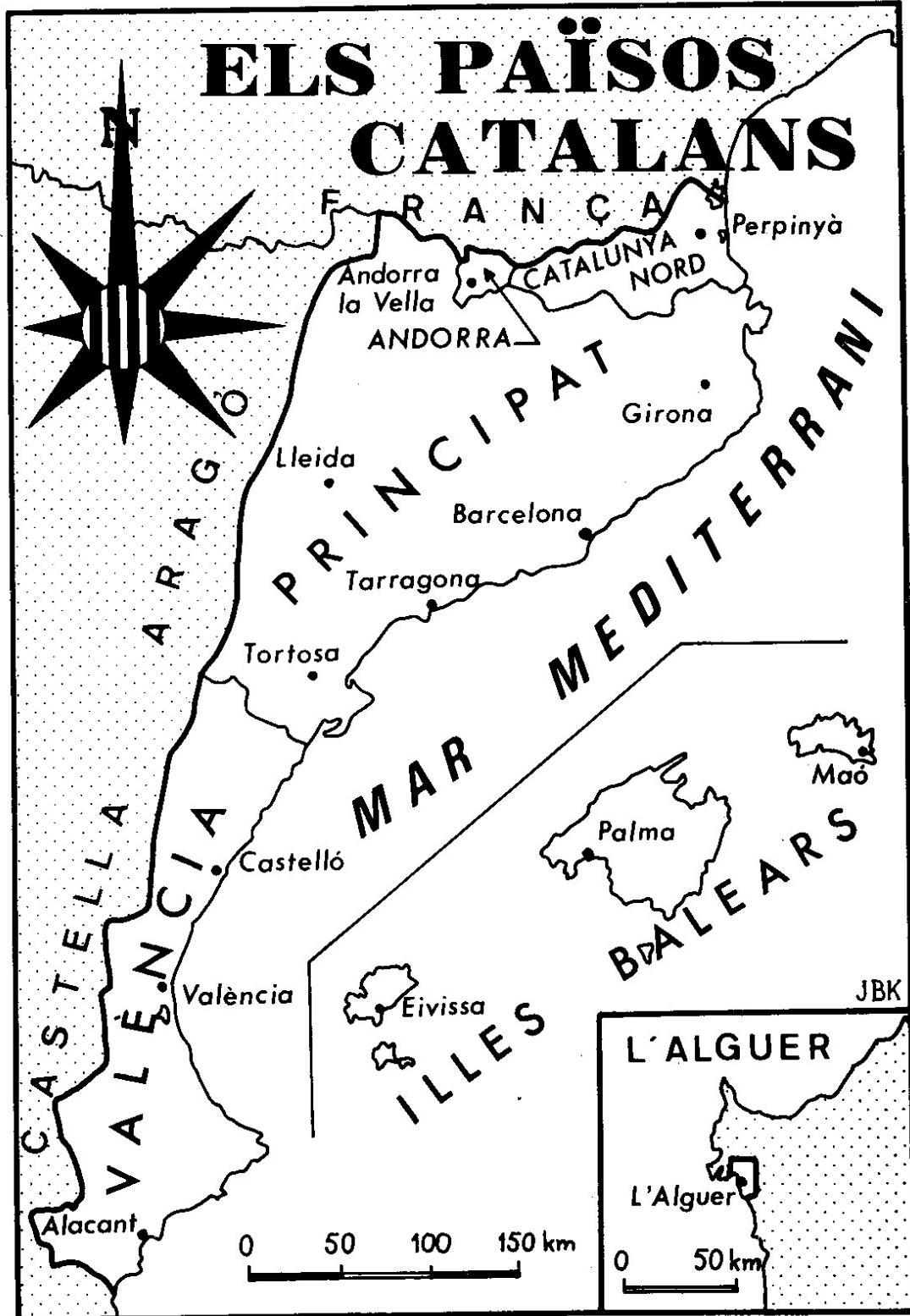
Jo aquí **parli** català*
tu aquí **parles** català
ella aquí **parla** català
nosaltres aquí **parlem** català
vosaltres aquí **parleu** català
ells aquí **parlen** català



- A Andorra, a Girona, a Barcelona... diuen **(on dit) parlo català**
- A Palma de Mallorca, a Eivissa **(Ibiza)**... diuen **parl català**
- A València, a Alacant **(Alicante)**... diuen **parle català (o valencià)**
- I a Perpinyà, Ceret, Prada, Elna ... se diu (on dit) **parli català**

Les 4 formes són correctes → Cerca (=cherche) els llocs (=les lieux) en el mapa (= la carte) dels Països Catalans.

LES TERRES CATALANES



Ala

A PARLEM CATALÀ!

1/ EXERCICI ORAL

Amb l'ajuda (= avec l'aide) dels teus pares (= des parents):

>>> Continua la frase de forma afirmativa o negativa

+Info: Recordem (**rappelons**) la forma negativa: **no + verb** (*no parlem*) o **(=ou) verb + pas** (*parlem pas*), o **no + verb + pas** (*no parlem pas*)

Exemple:

Nosaltres aquí **parlem** català (afirmatiu)

Nosaltres aquí **no parlem** català, *parlem pas* català (negatiu)

L'adult comença la frase, el nin o la nina ha de (=doit) continuar

Tu, aquí

Vosaltres aquí

La Cristina, ella

Jo, aquí

El pare, ell

Els avis (**grand-parents**), ells

+Info: Per facilitar la pronúncia, la síl·laba tònica (= la syllabe tonique, celle sur laquelle on insiste) del verb és en negreta (=en gras):

parli

parles parla

parlem

parleu (**prononcer [lew]**)

parlen

parlar

2/ EXERCICI ESCRIT

→ Relliga (=relie) cada (=chaque) pronom amb el verb conjugat corresponent i endevina (=devine) a quin país correspon cada llengua:

(Jo)	parlen francès.
(Tu)	parleu anglès.
(Ell, ella)	parlem català.
(Nosaltres)	parla castellà (o espanyol)
(Vosaltres)	parles àrab
(Ells, elles)	parli portuguès.

3/ EXERCICI ESCRIT o ORAL

→ Completa amb:

- el nom dels membres de la família,
- amb el verb “parlar” a la bona forma
- i amb el nom d’una llengua, o de dues (=2) o de tres (=3).....

Le nom de la langue peut être dit en français, catalan ou dans une autre langue suivant les acquis de l’enfant. Mais le verbe lui, aura la bonne terminaison catalane!

- Me dic (posa el teu nom), parl.....
francès i.....
- El pare se diu, parl.....
- Tu i la mare (que se diu) parl.....
- L’avi.....i l’àvia..... parl.....
.....
- Ma germana..... i jo, parl.....

B «AQUÍ» - Quin territori és a la cançó?

→ Mira (**regarde**) el mapa (**=la carte**) del nostre departament, el dels Pirineus Orientals (66).



Hi (**=y**) són marcades les comarques (**=régions historiques, singulier "comarca"**) amb colors.

→ Escriu llur nom, i entre parèntesi (...) el nom de la vila més important:

La comarca de color

- taronja és el..... (.....)
- verd fosc és el (.....)
- verd clar és la (.....)
- marró és el (.....)
- blau fosc és el (.....)
- blau clar és la (.....)

Una sola comarca no té (**=n'a pas**) el català com a llengua territorial. Quina (**laquelle**)? La (altre nom "el Fenolledès")

Quina és la seua llengua territorial? (Pista: pensa al nom de la Regió) → I'.....

→ **"AQUÍ"** és la part **(=la partie)** del departament dels PO (66) on se parla català ==> el seu nom és La Catalunya del Nord.

1/ EXERCICI ESCRIT o ORAL

- (Tu) Parles català?

- Sí, (jo) parli català a totes les comarques nord-catalanes excepte en una. Saps en quina?.....

- (Ell, ella) Parla català?

- Sí, (ell, ella) parla català a totes les comarques nord-catalanes excepte en una. Saps en quina?.....

- (Vosaltres) Parleu català?

- Sí, (nosaltres) parlem català a totes les comarques nord-catalanes excepte en una. Saps en quina?.....

- (Ells, elles, vostès) Parlen català?

- Sí, (ells, elles, vostès) parlen català a totes les comarques nord-catalanes excepte en una. Saps en quina?.....

C Qui és Jordi Barre?



→ Demana als teus pares i consulta Internet per completar la biografia de Jordi Barre.

Pistes entre [...] / **Indices entre [...]**

Jordi Barre va néixer a Argelers de la Marenda (**Argelès-sur-mer**) el.....[el 2020 és el centenari de la seua naixença]. Va morir a 91 anys, el [calcula l'any].

Era el cantant més popular de Catalunya Nord, però cantar no era el seu ofici (**= son métier**) treballava al diari (**=journal**) ["el diari d'aquí"/"**le journal d'ici**"]

Als anys 1960 va començar de cantar en català i va enregistrar els seus primers discos a [capital de Catalunya]. També va iniciar, amb una coral, el *Pessebre vivent del Rosselló* (**= crèche vivante**) que se representa encara per [festa del 25 de desembre].

Durant més de 40 anys va continuar de cantar en públic, de fer concerts i d'enregistrar discos. El 1983 va actuar a l'..... [un gran music hall] de París.

Jordi Barre feia les músiques de les seues cançons. Les lletres (**=les paroles**) sovint eren escrites per poetes. Abans de Joan Cayrol, J.....- P..... C.....[el teatre municipal de Perpinyà porta el nom d'aquest poeta] i després J..... T..... (autor de *A l'ombra de bellaguarda*).

→ Si escoltes d'altres cançons de Jordi Barre a Internet o en disc, anota **llur títol** i el **nom dels autors de les lletres**.

Títols

.....
.....
.....

Autors de les lletres

.....

.....

.....

→ Quina cançó de Jordi Barre t'agrada més?

.....

→ En homenatge a Jordi Barre, la Vila de Perpinyà ha posat el seu nom a:

(Respon per Sí o NO)

un carrer?.....

un estadi?.....

una escola?

un teatre?

Competències lingüístiques mobilitzades : *comprensió oral / comprensió escrita, expressió oral / expressió escrita i interacció oral.*

El present d'indicatiu dels verbs de la 1ª conjugació (en -ar), model parlar

Objectius culturals / patrimonials : Conèixer el cantautor nord-català Jordi Barre i una de les seves interpretacions "Parlem Català". (lletra del poeta nord-català Joan Cayrol).

Aproximació al territori nord-català: departament, comarques, Catalunya Nord

SUPORTS UTILITZATS

Fitxa o exercici distribuït (adjuntar obligatòriament): *Document mapa dels Països Catalans i mapa de les comarques nord-catalanes.*

Material complementari utilitzat :

<https://www.bing.com/videos/search?q=paroles+chanson+parlem+catala+payrol&docid=608049905699719261&mid=56489C8BB6B4BFC2177856489C8BB6B4BFC21778&view=detail&FORM=VIRE>